



## **О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Македония о торгово-экономическом сотрудничестве**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 июня 2012 года № 878

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Македония о торгово-экономическом сотрудничестве.

2. Уполномочить Министра экономического развития и торговли Республики Казахстан Сагинтаева Бакытжана Абдировича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Македония о торгово-экономическом сотрудничестве, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер - Министр*

*Республики Казахстан*

*К. Масимов*

О д о б р е н

п о с т а н о в л е н и е м

П р а в и т е л ь с т в а

Р е с п у б л и к и

К а з а х с т а н

от 29 июня 2012 года № 878

Проект

### **Соглашение**

## **между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Македония о торгово-экономическом сотрудничестве**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Македония ( именуемые в дальнейшем «Стороны»);

желая укрепить дружбу и развивать экономические и другие отношения между Республикой Казахстан и Республикой Македония;

принимая во внимание то, что настоящее Соглашение будет способствовать развитию различных сфер торгово-экономического сотрудничества в соответствии с принципами Всемирной торговой организации;

в рамках соответствующего национального законодательства и полном соответствии со своими международными обязательствами.

Согласились о нижеследующем:

## **Статья 1**

### **Цели и сферы сотрудничества**

1. Стороны содействуют развитию взаимовыгодного экономического сотрудничества во всех сферах и отраслях экономики в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон на принципах равенства.

2. Сотрудничество, осуществляемое в рамках настоящего Соглашения, направлено на :

- использование экономического потенциала для укрепления двусторонних экономических отношений ;

- развитие сотрудничества в научно-технологических секторах, в области легкой и тяжелой промышленности, вторичной металлургии, электроэнергетики, транспорта, химической, горнодобывающей, фармацевтической, деревообрабатывающей, пищевой, электронной и электротехнической промышленности, сельского хозяйства и сельскохозяйственного машиностроения, строительства, жилищно-коммунального хозяйства, охраны окружающей среды, а также в сфере здравоохранения, туризма и спорта ;

- активизацию двусторонних экономических отношений, в том числе в сфере инвестиций, инноваций и финансирования экономических проектов;

- развитие инфраструктуры в области транспорта и систем транспортировки энергоносителей, включая взаимные поставки транспортных средств;

- развитие сотрудничества в научно-технической области, включая обмен специалистами, научными и техническими достижениями.

## **Статья 2**

### **Формы сотрудничества**

Сотрудничество, указанное в статье 1 настоящего Соглашения, осуществляется путем :

взаимодействия в реализации проектов в области энергетики и транспортной инфраструктуры, представляющих взаимный интерес;

- поддержки граждан государств Сторон в вопросах доступа к рынку строительных услуг, получения строительных лицензий и взаимного доступа к третьим рынкам;

- развития сотрудничества малых и средних предприятий путем создания благоприятных контактов ;

- развития механизмов финансирования, страхования и предоставления гарантий для экономических и других проектов, в том числе инвестиционных;

- взаимодействия в области сертификации и стандартизации;

- поддержки контактов между торгово-промышленными палатами, ассоциациями и

- другими организациями, объединяющими хозяйствующие субъекты;
- развития консалтинговых, юридических, банковских и технических услуг, включая реализацию инвестиционных проектов на территории государств Сторон;
  - создания условий для развития различных форм сотрудничества, включая обмен специалистами и экспертами в технических областях, обучения, содействия в участии в международных ярмарках и выставках, экономических проектах и других вопросах, касающихся экономического сотрудничества, в том числе с рынками третьих государств;
  - взаимодействия в области туризма и курортного дела;
  - развития инвестиционного сотрудничества, сотрудничества в области лицензирования, защиты прав интеллектуальной собственности (промышленные права, авторские права и смежные права), обмена опытом в инновационной и научно-технической деятельности;
  - представления взаимных интересов в других областях экономики.

### **Статья 3**

#### **Реализация форм сотрудничества**

Для реализации форм сотрудничества, предусмотренных статьей 2 настоящего Соглашения, Стороны могут заключать отдельные договоры.

### **Статья 4**

#### **Создание Казахстанско-македонской комиссии по торгово-экономическому сотрудничеству**

Посредством заключения отдельного Меморандума учреждается Казахстанско-македонская комиссия в целях полной реализации данного Соглашения.

### **Статья 5**

#### **Соотношение с другими международными обязательствами**

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из международных договоров, участниками которых являются Республика Казахстан или Республика Македония, а также из их членства в международных организациях и/или обязательств, которые определены в Соглашении о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом либо в соглашениях с ЕЭЗ.

### **Статья 6**

#### **Поправки к Соглашению**

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые являются его неотъемлемой частью и оформляются отдельными протоколами.

## **Статья 7**

### **Урегулирование споров**

Стороны разрешают споры, которые могут возникнуть в связи с реализацией и толкованием настоящего Соглашения, путем консультаций и переговоров.

## **Статья 8**

1. Настоящее Соглашение вступает в силу на тридцатый день после получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения шести месяцев с даты получения одной Стороной по дипломатическим каналам письменного уведомления другой Стороны о своем намерении прекратить его действие.

3. Если иное не согласовано Сторонами, прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на выполнение мероприятий и проектов, начатых в соответствии с настоящим Соглашением и не завершенных до прекращения его действия.

Совершено в \_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_ в двух экземплярах, каждый на казахском, македонском, английском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения, Стороны обращаются к тексту на английском языке.

За  
Республики Казахстан

Правительство За  
Республики Македония

Правительство